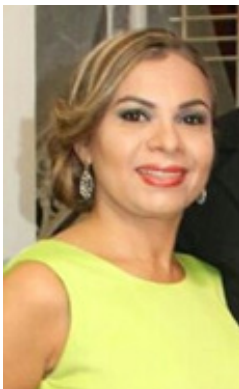




PERSPECTIVA

REVISTA ELECTRÓNICA CIENTÍFICA

Programa de Estudios para Graduados. Facultad de Arquitectura y Diseño. Universidad del Zulia



María Eugenia Perozo García

Arquitecta (1991), Especialista en Gestión Urbana (2000) egresada de la Universidad del Zulia, Maracaibo-Venezuela. Diploma de Estudios Avanzados en la Universidad Politécnica de Madrid en el Doctorado de Ciencias Ambientales (2008). Cursante del Doctorado en Arquitectura de LUZ (2010-2016). Docente Titular de Pregrado y Posgrado e Investigadora, adscrita al Departamento de Comunicación e Informática Aplicada de la Facultad de Arquitectura y Diseño de LUZ. (FADLUZ). Cátedras Dictadas en Pregrado. FADLUZ (Programa de Arquitectura): Geometría, Dibujo, Dibujo Arquitectónico, Introducción a la Computación, Diseño Asistido por Computadora 2, Señalética en Arquitectura, Introducción a la Arquitectura. Tutor Institucional en el Programa de Pasantías y Prácticas Profesionales. Cátedras Dictadas en Postgrado. FADLUZ (Programa de Especialización en Gestión Urbana): Desarrollo Local y Gestión Urbana, Seminario de Trabajo de Grado II, Seminario de Trabajo de Grado III.

**Fenomenología de la materialidad sonora del
ambiente urbano.
Consideraciones socio-estéticas del sonido.**

**Phenomenology of sound materiality of urban
surroundings. Socio-aesthetic considerations of sound**

**Fenomenologia della materialità sonora del ambiente urbano.
Considerazioni socio-estetiche del suono**

RECIBIDO: 03.04.2016

ACEPTADO: 22.05.2016



RESUMEN

La materialidad sonora del entorno urbano comprende todos aquellos sonidos, sean reales o percibidos presentes en éste y que lo hacen particularmente reconocible por sus habitantes. Desde las consideraciones socio-estéticas del sonido, éste es un fenómeno perceptivo. El objetivo del estudio consistió en identificar la materialidad sonora de los entornos urbanos de la ciudad híbrida contemporánea, en ámbitos de identidad sonora urbana. Se apoyó metodológicamente en la fenomenología con un enfoque cualitativo. Se realizó la revisión teórica-documental del tema sustentada en autores como Carles y Palmese (2004), (Martínez, 2005), Rossi (2010), Chion (1999), Perozo (2007, 2016), entre otros; así como del trabajo de campo para el análisis teórico-fenomenológico del objeto estudiado. Se aplicó el estudio a la categoría de entornos urbanos: Plazas (Baralt, Rosario de la Virgen de Chiquinquirá + Plazoleta de la Basílica y Bolívar) de la ciudad de Maracaibo-Venezuela, considerada como ciudad híbrida contemporánea. Se presentan nociones sobre el entorno urbano, características cualitativas y ontológicas del sonido y percepción sonora/auditiva. Se concluye que de los relatos de los habitantes/practicantes del entorno urbano, emergen diversos atributos significantes que configuran la percepción sonora urbana, revelando aspectos característicos y propios de la cultura del marabino, lo cual aporta significativamente a la identidad sonora del lugar.

Palabras clave: Materialidad sonora, Percepción sonora, Entorno urbano, Identidad Sonora Urbana.

ABSTRACT

Sound materiality of urban surroundings consists of all those sounds which are real or perceived in it, and make it particularly recognizable by its inhabitants. Since socio-aesthetic considerations of sound, this is a perceptive phenomenon. The purpose of this study dealt with identifying sound materiality of urban surroundings in contemporary hybrid city, that is to say urban sound identity. Methodologically, it was supported by phenomenology with a qualitative approach. A theoretical-documentary review was done based on principles of Carles & Palmese (2004), (Martínez, 2005), Rossi (2010), Chion (1999), Perozo (2007, 2016) among others, and so field work for theoretical-phenomenal analysis of the studied object. The study was applied to urban surroundings category: Squares ((Baralt, Rosario de la Virgen de Chiquinquirá + small squares de la Basílica and Bolívar) in the city of Maracaibo – Venezuela which is considered a contemporary hybrid city. Notions about urban surroundings, qualitative and ontological characteristics of sound and sound/aural perception are presented. It is concluded that from the inhabitants/practicants' stories of urban surroundings emerge different significant attributes that configure urban sound perception revealing proper and typical aspects of marabino's culture which significantly contributes to sound identity of the site.

Keywords: sound materiality, sound perception, urban surroundings, urban sound identity.

RIASSUNTO

La materialità sonora del ambiente urbano comprende tutti quei suoni siano reali o percepiti da esso, e lo fanno diventare particolarmente riconoscibile dai suoi abitanti. Dalle considerazioni socio-estetiche del suono, questo è un fenomeno percettivo. La finalità dello studio è stata individuare la materialità sonora degli ambienti urbani della città ibrida contemporanea, in termini di identità sonora urbana. Lo studio si è supportato metodologicamente nella fenomenologia con un approccio qualitativo. Si è fatta una revisione teorica-documentale del tema basato nei principi di Carles e Palmese (2004), (Martínez, 2005), Rossi (2010), Chion (1999), Perozo (2007, 2016) tra altri autori; così come nel lavoro di campo per l'analisi teorico-fenomenico del oggetto studiato. Lo studio è stato applicato alla categoria degli ambienti urbani: Piazze (Baralt, Rosario de la Virgen de Chiquinquirá + Piazzetta della Basílica e Bolívar) della città di Maracaibo – Venezuela, la quale viene considerata come città ibrida contemporanea. Vengono presentate delle nozioni sull'ambiente urbano, caratteristiche qualitative e ontologiche del suono e percezione sonora/auditiva. Si conclude che dalle storie degli abitanti/praticanti del ambiente urbano emergono diversi attributi significativi che configurano la percezione sonora urbana e svelano aspetti caratteristici e propri della cultura del marabino, i quali contribuiscono significativamente con l'identità sonora del posto.

Parole chiave: materialità sonora, percezione sonora, ambiente urbano, identità sonora urbana.

1.-Introducción

Cuando se percibe el mundo se captan e interrelacionan los datos que los órganos sensoriales están suministrando continuamente, y es así como se compone una estructura del objeto de percepción. Para Polti (2011), el objeto sonoro es construido por el investigador y los sujetos en contexto, de manera tal que no es posible separar o suponer que el sonido sea algo independiente de la escucha como práctica configurante.

La percepción sonora es el conjunto de procesos fisiológicos, psicológicos, conductuales y cognitivos que se producen en el cuerpo y que permite al individuo realizar una interpretación de lo que está escuchando. Se plantea aquí una reflexión acerca de la ciudad sensible, en la que no se conciba la ciudad sólo en términos de funcionalidad, tratando de dar respuesta a preguntas como las siguientes: ¿Qué es lo

que permite privilegiar la dimensión sensible y considerarla como una componente pertinente de la ciudad contemporánea?, ¿Cómo el espacio urbano actual puede ser capaz de congregar los diferentes sentidos?.

En una pretendida aproximación a posibles respuestas a estas interrogantes, el objeto de este estudio consistió en identificar la materialidad sonora de los entornos urbanos de la ciudad híbrida contemporánea. La información presentada es parte sustancial de una investigación ampliada titulada: *"Identidad sonora de los entornos urbanos en la ciudad híbrida contemporánea"* (Perozo, 2016), en la cual se exponen *las consideraciones teóricas y prácticas del problema de la Identidad Sonora Urbana Ordinaria (ISUO) en la actualidad*, en el marco amplio de los estudios sobre el paisaje sonoro.

De acuerdo a estos planteamientos, es posible afirmar que el paisaje sonoro de un entorno caracteriza a la comunidad a la cual está estrechamente ligado, estableciendo una conexión dinámica de incidencia directa entre ambos. Por su parte, Carles y Palmese (2004), sostienen que el análisis arquitectónico y urbanístico actual se rige únicamente por criterios visuales, a pesar de que la percepción del medio es multisensorial. Se expone la importancia de estudiar la relación afectiva-emocional con el sonido en el contexto en que es percibido, dado que la presencia del sonido contribuye al proceso que transforma los ambientes en lugares. Para el logro de los objetivos propuestos se realizó la revisión teórica-documental asociada al tema, se seleccionaron casos de estudio, y se realizó el análisis considerando las características socio-estéticas de la materialidad sonora.

2.METODOLOGÍA

La investigación se encuadra en una perspectiva cualitativa de interpretación, descriptiva, transversal, documental con trabajo de campo, con enfoque semiótico y fenomenológico, que posibilita la comprensión de los significados de la producción sonora en las prácticas sociales cotidianas, a partir de la reconstrucción de la perspectiva de los sujetos sobre sus experiencias sonoras dentro del espacio urbano. Se aplicó el estudio a la categoría de entornos urbanos: **PLAZAS**, de la ciudad de Maracaibo-Venezuela, conceptualizada como una ciudad híbrida contemporánea. La metodología de trabajo, consistió en:

- 1.Revisión documental. Estado de la cuestión relacionada con la temática estudiada.
- 2.Visitas de campo a los entornos urbanos seleccionados. A través de la consulta (encuesta) a expertos universitarios de la Facultad de Arquitectura y Diseño de La Universidad del Zulia, se determinaron los casos más representativos para el estudio general de la ISUO; y en particular, para el estudio de la

materialidad sonora urbana de la ciudad. Los entornos urbanos seleccionados fueron: Plaza Baralt (40%), Plaza Del Rosario de la Virgen de Chiquinquirá + Plazoleta de la Basílica (30%) y Plaza Bolívar (30%). En estos espacios, se realizó el análisis perceptivo que incluyó: la “observación no participante”, la escucha participante y la entrevista a profundidad.

3. Aplicación del método fenomenológico (Figura 1).



Figura 1. Rasgos constitutivos de la materialidad sonora.
 Fuente: Perozo (2016), a partir de Rossi (2010), Chion (1999), Maggiolo (2003), Augoyard y Torgue (2006), y Polti (2011).

Para esto, se realizó:

- La selección de los informantes claves: los individuos que integraron la muestra (2 informantes en cada entorno urbano) fueron escogidos debido a la disponibilidad para su abordaje, atendiendo únicamente a los siguientes criterios: a) que el informante fuese originario, usuario cotidiano del entorno urbano y habitante de la ciudad de Maracaibo; b) que el informante estuviese dispuesto a participar en la investigación y ser sometido a la entrevista; c) que el informante hubiese autorizado la grabación de la entrevista. En efecto, al momento de la visita al sitio, y una vez verificados los criterios establecidos, se entrevistó a aquellas personas que para el momento se encontraban formando parte del fenómeno estudiado en su contexto natural. Conviene acotar que para la selección de informantes no se estableció ningún otro criterio en particular, como grupo etario, condición (física, económica, cultural, política, social), sexo o credo.

- El desarrollo de las siguientes actividades: a) grabación de la entrevista; b) análisis e interpretación de los contenidos de la entrevista; c) separación de los atributos específicos de las sub-categorías abordadas, que emergen de cada Informante entendiéndolos como nuevos significados del fenómeno; d) síntesis y comparación, buscando la correspondencia de lo asumido como tema central y atributos emergentes, con la “expresión en lenguaje científico; e) desarrollo de una estructura general de la unidad de análisis estudiada. Esto incluyó el desarrollo de matrices fenomenológicas para la fase descriptiva; así como cuadros, diagramas y mapas conceptuales para la fase de reconstrucción teórica (Martínez, 2005).

Para encontrar elementos descriptivos de este fenómeno fue necesario redactar en lenguaje sencillo, dos (2) preguntas abiertas a los informantes claves: 1. ¿Cuáles son los sonidos característicos o comunes de esta plaza?, y 2. ¿Cuáles son los eventos sonoros que se suceden en la plaza?. Estas preguntas exploran la vivencia del Informante respecto a aquellos aspectos concernientes a la materialidad sonora en el entorno urbano en el cual convive. La información obtenida se interpretó de acuerdo al marco de la realidad que la generó, para comprender los simbolismos y significados ocultos no expresados de la ISUO.

3.-LA MATERIALIDAD SONORA DEL ENTORNO URBANO

Los entornos urbanos contemporáneos considerados como espacios semióticos y para la interacción social, reflejan sus características como texto cultural, aunado a la organización inconsciente de este espacio de comunicación semiótica entre sí y la cultura de sus habitantes, lo cual supone la incidencia de la materialidad semiótica (incluida la materialidad sonora = sonidos reales o percibidos del entorno), en el contexto de las prácticas sociales significantes y en la construcción de identidad urbana; y por ende, en el reconocimiento del espacio urbano de la ciudad híbrida contemporánea, por parte de sus habitantes.

En este sentido, conviene acotar dos conceptos que contextualizan el estudio: *Identidad Sonora Urbana Ordinaria (ISUO)* y *Ciudad Híbrida Contemporánea*. Por una parte, la ISUO refiere a los sonidos propios del medio (ambiente sonoro) con los cuales el habitante se identifica. Perozo (2007:17) afirma que “*los ambientes sonoros son el resultado de las características sociales y culturales de un lugar generando realidades simbólicas, estéticas y emocionales*”. Ciertos autores coinciden afirmando que la manifestación acústica del lugar es producto de las actividades de sus habitantes, donde los sonidos proporcionan “*un sentido de lugar*”.

Por otra parte, Dear (2004), expone cinco tendencias importantes como nuevas formas de construir ciudades: globalización, sociedad en red, polarización, hibridación, y sostenibilidad. Pues bien, la *Ciudad híbrida* se caracteriza por la fragmentación y reconstitución de la vida material y cognitiva influida por las migraciones globales y regionales, incluido *el colapso de las identidades* y comunidades convencionales, la manifestación de nuevos conceptos de ciudadanía, y el surgimiento de hibridaciones y de nacientes espacios culturales.

El concepto de ciudad latinoamericana y venezolana como ciudad híbrida-compleja expuesto tanto por Ferrer y col. (2007-2008), como por Quintero y col. (2009), refiere a una ciudad que se distingue por; a) sus características morfogenéticas propias (mezcla de fragmentos con códigos genéticos diferentes tanto formales como informales) que coexisten y se yuxtaponen en un continuo espacio temporal cambiante y mutante; y b) sus características socioculturales, que se expresan tanto en la construcción de paisajes urbanos híbridos-sostenibles, como en la emergencia de una, igualmente, cultura híbrida. Tal es el caso de la ciudad de

Maracaibo-Venezuela, considerada como el resultado de mixturas culturales y socioeconómicas, expresadas en sus fragmentos y espacios urbanos heterogéneos que siguen la lógica territorial y socio-cultural de la ciudad híbrida.

Ante la fragmentación del espacio urbano de Maracaibo y la confluencia de nuevas formas de crecimiento, se re-crea un modo de intervención basado en la valoración espacio-temporal de los fragmentos de la ciudad. Cada fragmento urbano tiene características espacio-temporales que le confieren su propio valor, del cual emerge la reinterpretación de la ciudad en toda su extensión, desde la confluencia de distintas ópticas para pensarla, construirla y vivenciarla. En este continuo espacio-tiempo urbano en constante mutación, cada fragmento contiene una carga simbólica gradual, por lo que considerar el análisis e intervenciones diferenciales de estos dará lugar a igualmente considerar nuevas políticas urbanas de reciclaje, renovación, o de habilitación en cada tejido y fragmento urbano.

El entorno urbano es un espacio multidimensional donde confluyen las dimensiones físicas, sociales, culturales, estéticas y simbólicas que se articulan en torno a interacciones de individuos y organizaciones. La carga simbólica de un entorno urbano viene caracterizada por estas interacciones y por elementos estructurales del espacio. Estos entornos urbanos sean plazas, parques, mercados o calles, son espacios de apropiación por excelencia, donde se articula una configuración espacio- tiempo que determina los usos y los valores simbólicos en cada fragmento de tiempo, que a su vez potencializan el desarrollo de la urbe. De allí la importancia, de considerar las características socio-estéticas (subjetivas) de la materialidad sonora en estos espacios.

En este sentido, siendo el sonido una sensación percibida por el oído que llega al cerebro, cada sonido presenta sus propias características que lo hacen peculiar y diferente; por lo tanto, los sonidos pueden distinguirse entre sí por una serie de cualidades que permiten su caracterización y percepción. Diversos autores mencionan y discriminan en la manera de presentar una clasificación sobre las características del sonido según el punto de vista de su estudio, entre esas están: características físicas (acústica tradicional), características cualitativas (psicoacústica), características ontológicas (estudios antropológicos).

3.1.-Características subjetivas de la materialidad sonora: cualitativas y ontológicas

Las características cualitativas del sonido del sonido se resumen en el Cuadro 1.

Intensidad	Tono o Altura	Timbre	Duración	Espacialidad
Corresponde a la sensación que produce en la persona (informa si el sonido es "muy alto" o si suena "bajito"), determina la sonoridad del ruido.	Es una propiedad por medio de la cual el sonido puede clasificarse en las escalas de agudo, medio y grave.	Es el matiz característico de cada sonido, que permite distinguir dos sonidos del mismo tono e intensidad, emitidos por dos focos sonoros diferentes.	Es el tiempo que se escucha un sonido; éste puede ser largo o corto. La duración subjetiva, es aquella duración en la cual el sujeto percibe los sonidos.	Permite identificar de dónde procede dicho sonido.

Cuadro 1. Características cualitativas del sonido. Fuente: Perozo (2016), a partir de Rossi (2010)

Los diferentes parámetros cualitativos que configuran la materia sonora no son, por lo general, percibidos por separado, siendo la experiencia sonora del sujeto el resultado de la interacción de todos ellos. En este continuo sonoro, el objeto sonoro emergente cautiva la atención del espectador, exigiendo en primer lugar, una interpretación en términos de significado. En el continuo sonoro cotidiano, esta imposición semiótica puede dejar paso a otras sensibilidades en las que la propia materia sonora cobra importancia por sí misma. Esto es posible en gran medida, gracias a que el significado ha sido aprendido y aprehendido previamente; por lo que los sujetos son capaces de interpretar hasta las mínimas inflexiones de sus entornos sonoros habituales. Así, de la misma forma que se distingue un paso o el sonido de una puerta en el ámbito doméstico, también se puede “leer” el sonido de cuanto rodea a la persona en el entorno urbano.

Por otra parte, Chion (1999), considera que las *características ontológicas del sonido* hacen referencia a la propia *naturaleza ontológica del sonido*. Algunas consideraciones sobre este aspecto apuntan a exponer que: a) el sonido es el objeto de la acústica, y el mundo sonoro está marcado por una idea de competición y de posible molestia recíproca entre los distintos sonidos que cohabitan en el espacio: se trata sobre todo del efecto “máscara” entre objetos que están separados en el espacio; b) la espacialidad ordenada de los fenómenos visuales, no tiene un equivalente en el dominio acústico; c) no hay sonido sin un medio, por lo tanto todo sonido remite a su medio; d) el sonido es un fenómeno perceptivo que se le da el mismo nombre que a la causa física que lo origina. Luego entonces, surge la siguiente pregunta: el sonido, ¿es objeto en sí mismo?.

A la luz de estos planteamientos, conviene aclarar que en el contexto de este estudio, se trata a la materialidad sonora (el sonido) como aquella que envuelve y protagoniza la semiósfera que se inscribe en el entorno urbano; de tal manera, que se siente parte de todo, conformando así un ambiente sonoro (cargado de materialidad sonora) único e irrepetible del entorno urbano donde se sucede. Por tanto, se señala que el sonido no puede estudiarse como un elemento aislado de otros factores que lo definen. Es por ello, que las características de la materialidad sonora que se plantean, atienden principalmente a las relaciones entre el sonido/individuo/entorno.

3.2.-Elementos de la materialidad sonora

La materialidad sonora se puede caracterizar como el continuo sonoro urbano a través de la dialéctica permanencia/variación. Los modos en los que dicha paleta sonora varía son capaces de describir espacialmente y temporalmente un lugar. Este fenómeno de variación es intrínseco a la propia materia sonora en tanto que fenómeno de naturaleza temporal. Variación que constituye el propio sonido, pero que caracteriza igualmente cualquier otra “escala sonora”: desde una breve secuencia hasta una jornada completa o un periodo más amplio. La materialidad sonora responde a ciertos ritmos, tonalidades y secuencias que se reproducen indefinidamente alterando su apariencia, pero conservando siempre una misma esencia. Particularmente, algunos elementos socio-estéticos de la materialidad sonora ordinaria, lo constituyen las rutinas sonoras, los acontecimientos sonoros y los discursos de lo sonoro que se suceden en el entorno del individuo.

Rutinas sonoras: son los sonidos recurrentes y de mayor frecuencia, los sonidos del diario acontecer. Según Augoyard y Torgue (2006), las rutinas sonoras están definidas como los sonidos comunes y cotidianos que ocurren en un espacio y que le proveen de identidad particular, su carácter repetitivo y sinérgico las define como elementos del proceso de percepción sonora que concluyen en una experiencia sonora individual común a un lugar.

Acontecimientos sonoros: son los eventos sonoros que se suceden en el entorno urbano estudiado, registrados como sucesos regulares o esporádicos, y que permiten la construcción interna de la experiencia sonora subjetiva. Estos tienen especial impacto en la memoria sonora intrínseca y en la reconstrucción de fenómenos sonoros significativos para el ser humano (Augoyard y Torgue, 2006).

Discursos de lo sonoro: Se refiere a la oralidad de los relatos, principalmente los que conllevan a evocaciones de sonidos o de eventos sonoros que quedaron en la “memoria sonora” del individuo y que ya no suceden en el entorno urbano. Para Polti (2011), son los discursos vinculados a los acontecimientos sonoros los que expresan la intersubjetividad de la vida cotidiana en contextos o espacios determinados. Los discursos se fundamentan en los contenidos de cada relato a través de los cuales los sujetos reconstruyen configuran el espacio sonoro por medio de su memoria sonora y sentido de identidad. En resumen, en la Figura 2, se indican los rasgos constitutivos de la materialidad sonora.

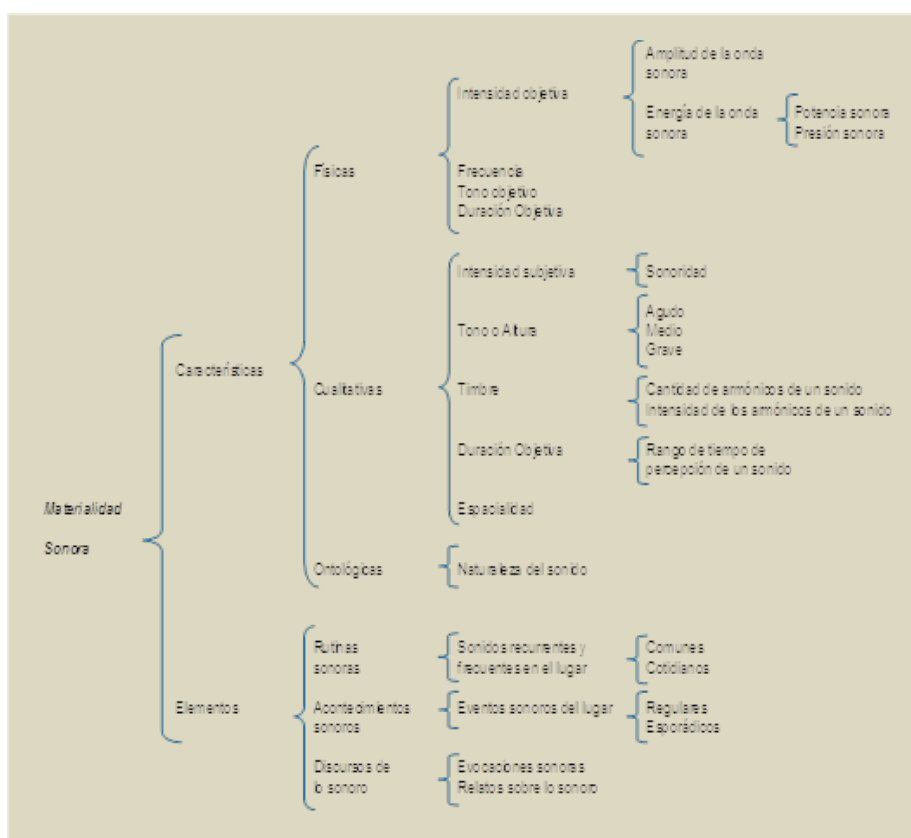


Figura 2. Rasgos constitutivos de la materialidad sonora.

Fuente: Perozo (2016), a partir de Rossi (2010), Chion (1999), Maggiolo (2003), Augoyard y Torgue (2006), y Polti (2011).

4.-LA PERCEPCIÓN SONORA/AUDITIVA. El sonido como fenómeno perceptivo

La sensación y la percepción se clasifican como los primeros procesos que acontecen en el hombre para dar y darse cuenta del mundo que lo circunda o rodea. La sensación es el modo como el hombre recibe la información proveniente del mundo a través de sus cinco sentidos, Como segundo momento de este proceso aparece la percepción, la cual se configura como el proceso organizador de aquellos datos separados que entregan los sentidos sobre la realidad, y se extiende a la interpretación de todos aquellos datos. La percepción no siendo una representación estática de la realidad, se considera como un fenómeno totalmente subjetivo, cuyas características principales son: a) incluye la búsqueda de la obtención y el procesamiento de información, b) refiere a los procesos de selección y organización de los estímulos en patrones significativos, c) refiere a la relación estímulo-respuesta, d) es un proceso de naturaleza dinámica y variable.

La percepción es, en consecuencia, un proceso complejo en el cual intervienen a su vez otros varios procesos que se interrelacionan entre sí: el proceso de recepción sensorial, el proceso simbólico y el proceso afectivo (Mustieles y Martínez, 1980). En este sentido, se considera que la percepción auditiva es tan importante como la visual en la comprensión del entorno urbano, ya que *“entender los mensajes y significados asociados a los sonidos que generan los elementos del entorno, es tan vital como observar y estudiar la forma de los mismos”* (Perozo, 2007:3).

Cotidianamente se convive con infinidad de eventos sonoros que guían, ordenan, cuidan, y sincronizan la vida del hombre. En la escucha de un sonido, se abren paralelamente dos mundos ante el oyente, dado que el sonido involucra tanto un aspecto físico (comportamiento del emisor-medio, es decir, lo que ocurre en el entorno, “al exterior del sujeto”), como un aspecto perceptivo (lo que el oyente, finalmente, percibe de tal comportamiento, es decir, lo que se construye “al interior del sujeto”). El problema de la actual falta de atención hacia los elementos sensoriales es especialmente claro en relación al sonido.

En opinión de García (2001), en la audición siempre se deben tener en cuenta varios factores, tanto psicológicos como fisiológicos, que inciden en la percepción final del sonido: 1. El aparato auditivo, 2. La configuración del sistema nervioso, y 3. El sistema central ubicado en el cerebro. La percepción auditiva será entonces, el proceso mediante el cual se asigna una información sensorial a toda una serie de datos previamente almacenados en la memoria, gracias a la propia experiencia y al aprendizaje individual (Figura 3).

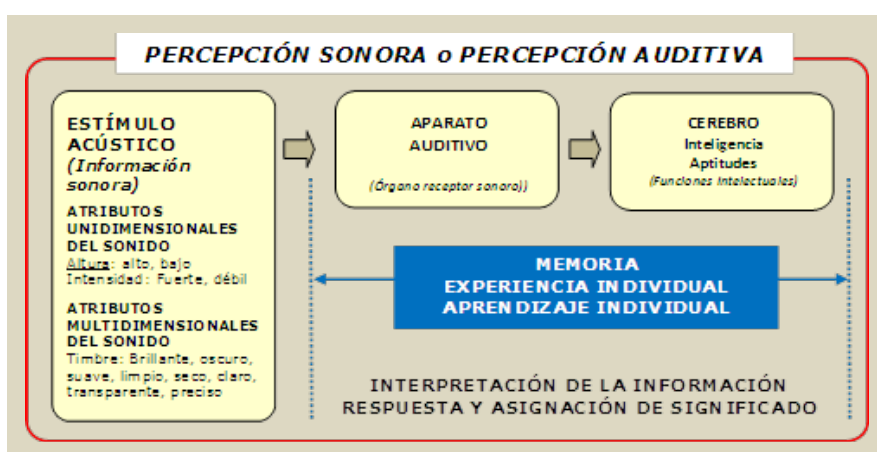


Figura 3. Percepción sonora / Percepción auditiva.
 Fuente: Perozo (2007), a partir de Mustieles y Martínez (1980), García (2001).

Las recientes investigaciones en relación a la percepción sonora de los entornos urbanos se enmarcan en el planteamiento de que el sonido también puede tener protagonismo en la percepción tanto del espacio arquitectónico como del espacio urbano, y en casos específicos llega a ser más importante que lo visual. Sin embargo, cabe destacar que a pesar del alto nivel de importancia de lo sonoro, la ciencia acústica es una de las que ha dejado menos huellas, ignorando por mucho tiempo aspectos fundamentales como las formas de percibir e interpretar el sonido por parte del hombre.

En la percepción de ciertos sonidos, calificados como “ruido” pueden incidir dos dimensiones: 1. Según la dimensión física, depende del tipo y cantidad de sonido; y 2. Según la dimensión humana, depende del tiempo de exposición al mismo, de la actividad específica que se esté realizando y de factores individuales y socioculturales que intervienen en la valoración subjetiva del ruido como desagradable o molesto. Por ello, ante un mismo nivel de sonido, aparecen muy diversas respuestas de molestia y una gran variabilidad de efectos psicológicos y fisiológicos no auditivos, pues la valoración subjetiva del sonido es una variable fundamental de la respuesta que induce (García y Garrido, 2003). Según los argumentos expuestos, conviene reiterar que no todos los fenómenos perceptuales auditivos están relacionados directamente con un fenómeno físico sino que reflejan un conjunto muy complejo de relaciones que, para poder ser descritos, requieren de calificativos subjetivos de difícil repetibilidad entre observadores.

5.-RESULTADOS

Una vez analizadas las matrices fenomenológicas descriptivas de cada Plaza, (12 matrices en total para este objetivo de investigación, tales como el ejemplo que se muestra en el Cuadro 2), se presentan los resultados obtenidos, en los cuales se aprecia que en la descripción de los atributos de la percepción sonora identificados en la revisión teórica, emergen del relato de los Informantes aspectos muy característicos y propios de la cultura del marabino:

□ *Rutinas sonoras*: en general, para todas las Plazas analizadas, destacan en primer lugar, los sonidos generados por las personas en relación a las actividades que realizan dentro del entorno urbano (en sus conversaciones, en sus relaciones comerciales, como transeúntes o paseantes, como actor social en rol político); en el mismo orden destacan los sonidos de la naturaleza (la brisa, los pájaros, los árboles, el agua). En segundo lugar, destaca el sonido calificado negativamente como “ruido” identificado por las fuentes que lo generan (ruido de las construcciones permanentes y ruido vehicular). Es importante subrayar que el ruido se hace presente en los relatos como elemento que forma parte de la identidad sonora de las plazas analizadas, aunque le confiere una valoración negativa al ambiente sonoro de estas, desde la perspectiva de los Informantes. En tercer lugar, destaca la música que acompaña las actividades (de los comercios, de los vendedores informales, del ritual y cánticos de la misa).

Adicionalmente, destacan rutinas sonoras particulares, muy propias de cada Plaza, las cuales están directamente relacionadas tanto con las actividades que se realizan en su contexto físico inmediato como con el tipo de usuario, tales como: campanas de la iglesia, sirenas de ambulancias, pitos de fiscales y policías, gritos de consignas en manifestaciones sociales, entre otros.

Es notable mencionar que los Informantes de la Plaza Baralt, hicieron referencia a los sonidos del ritual y de los cánticos de la misa (no importando la gran extensión de la Plaza, estos sonidos son

percibidos especialmente desde el centro hacia en el extremo norte de la misma); sin embargo, estos Informantes no destacan como rutina sonora el sonido de las campanas del Templo de San Francisco. Caso contrario, sucedió con los Informantes de la Plaza Bolívar, quienes hicieron referencia opuesta a los elementos del caso anterior, es decir, no perciben en la plaza los sonidos del ritual y de los cánticos de la misa de la Catedral de Maracaibo (los sonidos que provienen de la iglesia se mimetizan con el resto del repertorio de sonidos presentes en la plaza), mientras que si se refirieron al sonido de las campanas de la iglesia anunciando cotidianamente el servicio religioso (emblema sonoro).

□ Acontecimientos sonoros: en este caso, no puede generalizarse, destacando en cada plaza, acontecimientos sonoros particulares y propios de estos espacios. Entre ellos, eventos culturales (los eventos de calle del CAM-LB, excursiones turísticas, puesta en escena de bandas musicales, entre otros.), mediáticos (grabación y transmisión de shows de televisión, grabación de comerciales y de videos musicales, grabación de documentales), eventos religiosos (actos litúrgicos de gran envergadura para la ciudad y sus ciudadanos como por ejemplo, La Bajada de la Virgen, El día de la Virgen); y eventos políticos, tales como: actos protocolares, discursos políticos o protestas ciudadanas.

□ Discursos de lo sonoro: se destacan los discursos vinculados a los acontecimientos sonoros de la vida cotidiana, con los cuales se reconstruye y configura el espacio sonoro de cada plaza, desde la perspectiva particular e intersubjetiva de cada Informante. Sin pretensión de generalizar, se destaca en el discurso la percepción del sonido como: a) Fondo sonoro de las prácticas sociales y comerciales, b) elemento que por una parte, se pierde en el espacio y por otra, trasciende el espacio físico dependiendo del acontecimiento sonoro que se esté experimentando, y c) el sonido como expresión de devoción y fe de las personas, esto innegablemente determinado por la cultura e idiosincrasia del marabino.

Es importante subrayar, que el discurso de lo sonoro de la mayoría de los Informantes solamente hizo referencia a los sonidos actuales del entorno; aunque se recurrió a la memoria sonora del individuo, los sonidos de temporalidades pasadas no fueron referidos, lo cual evidencia la pérdida el patrimonio sonoro de estos espacios. Los sonidos de la inmediatez adquieren relevancia en la vida sonora cotidiana de las plazas, dejando atrás los sonidos propios de otras épocas pasadas. Las evocaciones sobre lo sonoro, solo refirieron la necesidad de búsqueda de silencios urbanos que en otrora permitían el disfrute de estos espacios y favorecían una mayor percepción del repertorio sonoro del entorno. Los resultados obtenidos se resumen en el Cuadro 3.

CATEGORÍA: MATERIALIDAD SONORA

SUBCATEGORÍA	ATRIBUTOS EMERGENTES.	PLAZA BARALT				PLAZA DEL ROSARIO DE LA CHIQUINQUIRA + PLAZOLETA DE LA BASÍLICA				PLAZA BOLÍVAR			
		INFORMANTE 1		INFORMANTE 2		INFORMANTE 3		INFORMANTE 1		INFORMANTE 2		INFORMANTE 3	
		PREGUNTA		PREGUNTA		PREGUNTA		PREGUNTA		PREGUNTA		PREGUNTA	
		1	2	1	1	2	1	1	2	1	1	2	1
PERCEPCIÓN SONORA	RUTINAS SONORAS	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Sonido de la naturaleza. Sonidos del Puerto <input type="checkbox"/> Ruido vehicular <input type="checkbox"/> Sonido de la muchedumbre <input type="checkbox"/> Sonido de los vendedores. <input type="checkbox"/> Sonido de los carretilleros <input type="checkbox"/> Ruido de las construcciones <input type="checkbox"/> Sonido del ritual y los cánticos de la misa <input type="checkbox"/> La música de los comercios 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Sonido de los transeúntes, visitantes y del guía turístico <input type="checkbox"/> Sonido de los vendedores. <input type="checkbox"/> Sonido de animales <input type="checkbox"/> Sonido de tambores <input type="checkbox"/> Sonido del ritual y los cánticos de la misa <input type="checkbox"/> La música de los comercios y de los vendedores informales <input type="checkbox"/> Sonido de las construcciones (Ruido) 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Ruido vehicular <input type="checkbox"/> Sonido de los vendedores. <input type="checkbox"/> Sonido de cánticos de la misa. <input type="checkbox"/> Campanas de la iglesia. <input type="checkbox"/> Sirena de las ambulancias. <input type="checkbox"/> Sonido de los transeúntes y del guía turístico <input type="checkbox"/> Música de los comercios y de los actos culturales. <input type="checkbox"/> Conversaciones de las personas <input type="checkbox"/> Sonido de elementos naturales. 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Tono de voz del marabino <input type="checkbox"/> Cometas de vehículos <input type="checkbox"/> Ruido vehicular <input type="checkbox"/> Sonido de los vendedores. <input type="checkbox"/> Sonido del ritual de la misa, oraciones y cánticos de las personas y del Coro. <input type="checkbox"/> Sonido de elementos de la naturaleza <input type="checkbox"/> Sonido de los transeúntes <input type="checkbox"/> Música de comercios <input type="checkbox"/> Serenata a la Virgen 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Tono de voz del marabino. <input type="checkbox"/> Gritos de consignas <input type="checkbox"/> Campanas de la iglesia <input type="checkbox"/> Sonido de la naturaleza <input type="checkbox"/> Ruido vehicular <input type="checkbox"/> Sonido de cometas <input type="checkbox"/> Sonido de los vendedores. 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Sonido de los transeúntes <input type="checkbox"/> Gritos de consignas <input type="checkbox"/> Campanas de la iglesia <input type="checkbox"/> Sonido de la naturaleza <input type="checkbox"/> Pito de los fiscales y policías <input type="checkbox"/> Sonido de las conversaciones orales de los visitantes 						
	ACONTECIMIENTOS SONOROS	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Eventos culturales <input type="checkbox"/> Eventos musicales 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> No refiere 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Eventos religiosos de la iglesia católica: La Bajada de la Virgen <input type="checkbox"/> Actos litúrgicos 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Eventos religiosos: Día de la Virgen <input type="checkbox"/> Actos litúrgicos <input type="checkbox"/> Eventos culturales <input type="checkbox"/> Eventos mediáticos 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Eventos políticos <input type="checkbox"/> Eventos religiosos <input type="checkbox"/> Actos protocolares <input type="checkbox"/> Discursos orales políticos 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Eventos religiosos <input type="checkbox"/> Eventos políticos <input type="checkbox"/> Actos protocolares <input type="checkbox"/> Eventos culturales 						
	DISCURSOS DE LO SONORO	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> El sonido como fondo sonoro de la prácticas sociales y comerciales en la Plaza 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Silencios urbanos temporales <input type="checkbox"/> El sonido como fondo sonoro de la prácticas sociales y comerciales en la Plaza <input type="checkbox"/> El sonido (ruido) considerado molesto 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> El sonido como elemento que se pierde en el espacio. <input type="checkbox"/> El sonido como expresión de devoción y fe de los feligreses 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> El ruido considerado molesto <input type="checkbox"/> Búsqueda de silencios urbanos <input type="checkbox"/> El sonido como expresión de fe, devoción, alegría <input type="checkbox"/> Como elemento que trasciende el espacio físico 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Silencios urbanos 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> No refiere 						

Elementos del mundo socio-sonoro (contexto) del entorno urbano que emergen del relato de los Informantes

IDIOSINCRACIA	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
HISTÓRICO			X		X				X	X	X	X
RELIGIOSO	X				X	X	X	X		X	X	X
CULTURAL	X	X	X			X		X				X

Cuadro 3. Análisis de la materialidad sonora en los entornos urbanos: Plaza Baralt, Plaza del Rosario de la Virgen de Chiquinquirá + Plazoleta de la Basílica y Plaza Bolívar. Fuente: Perozo (2016)

Una vez realizada la fase *descriptiva* de la materialidad sonora en los casos estudiados, se realizó la fase interpretativa (surgimiento de relaciones); y la fase de *constitución de sentido y de construcción teórica* (integración en una estructura general, de los referentes teóricos previos con los resultados del proceso fenomenológico aplicado). El siguiente mapa conceptual (Figura 4) muestra los constructos teóricos resultantes sobre la **Materialidad Sonora del Entorno Urbano**.

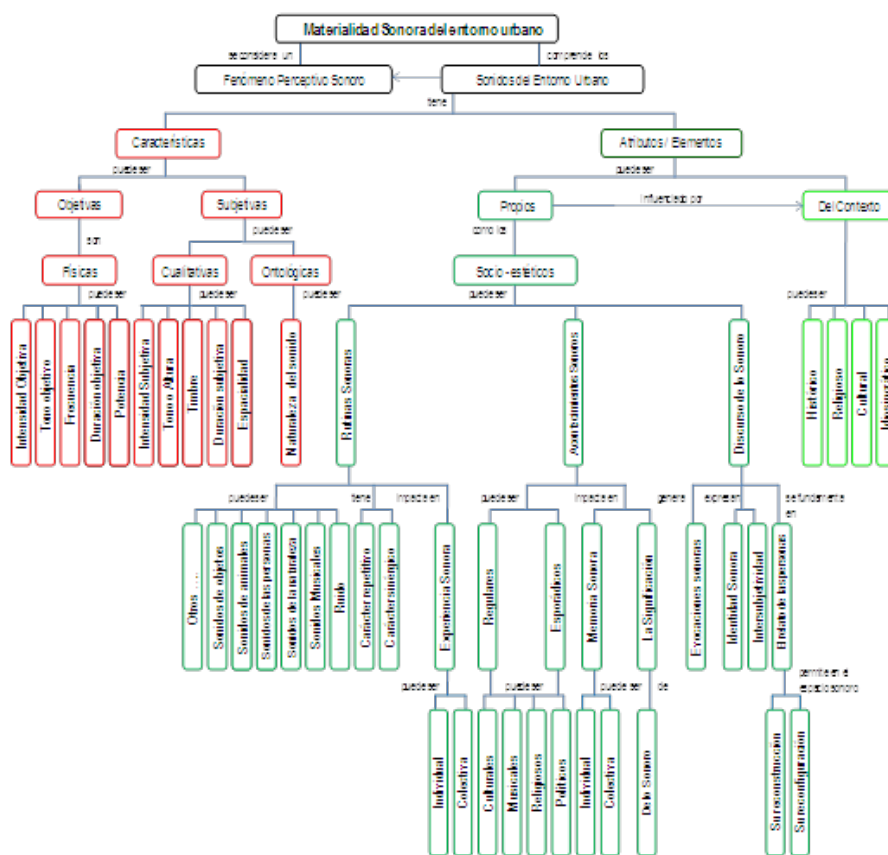


Figura 4. Mapa conceptual: Materialidad sonora del entorno urbano

Fuente: Perozo (2016)

6.-CONCLUSIONES Y REFLEXIONES FINALES

Las conclusiones derivadas de la investigación realizada, refieren: que las personas al momento de situarse ante un determinado entorno activan un conjunto de mecanismos fisiológicos y psicológicos que les permite captar este entorno y hacerse una idea de cómo es, qué pueden encontrar y qué pueden hacer en él. Las sensaciones recibidas son integradas en unidades de contenido y significado que les facilita: a) el reconocimiento, comparación o exploración el entorno, b) la experimentación de sensaciones o emociones, y c) la actuación en consecuencia, integrando motivaciones e intereses personales, características ambientales y el contenido social derivado del propio contexto.

Los conceptos implicados en todo este proceso se encuentran claramente relacionados entre sí, tal y como puede observarse en el desarrollo teórico-conceptual sobre la materialidad sonora del entorno urbano, de tal manera que no es posible, a nivel experiencial, fragmentar o separar en el tiempo los diferentes elementos que contribuyen a la experiencia sonora de los usuarios del entorno urbano.

Puede afirmarse que la percepción sonora es el proceso mediante el cual es posible detectar la materialidad sonora presente o evocada de cada espacio. De este proceso, se despliegan atributos subjetivos (rutinas, acontecimientos, discursos de lo sonoro) identificados en la revisión teórica, pero a su vez, el análisis ha demostrado que estos atributos están condicionados a elementos del contexto socio-sonoro (lo idiosincrático, lo histórico, lo religioso, lo cultural) de la experiencia perceptiva individual o colectiva; siendo estos aspectos muy característicos y propios de la cultura del marabino. Cada uno de estos atributos proporciona información sensible sobre la materialidad sonora del lugar.

Es así como las *rutinas sonoras*, informan sobre sonidos que pueden considerarse comunes o generales a todas las Plazas analizadas, tal es el caso de los sonidos generados por las personas en relación a las actividades que realizan, los sonidos de la naturaleza, y el sonido calificado negativamente como “ruido”. Por su parte, los *acontecimientos sonoros* también proporcionan información sobre sonidos particulares y propios de cada espacio. Finalmente, los *discursos de lo sonoro* de la vida cotidiana, permiten reconstruir y configurar el espacio sonoro de cada plaza, desde la perspectiva particular e intersubjetiva de cada persona, donde se percibe al sonido como “fondo sonoro de las prácticas sociales”.

En síntesis, se establece una relación recíproca entre la caracterización de los entornos urbanos desde lo sonoro y la percepción sonora de los mismos, desde las consideraciones socio-estéticas de la materialidad sonora presente en estos espacios, dado que la producción y recepción de sonidos está asociada a los individuos, sus actividades, la forma física de los espacios arquitectónicos y urbanos, y a la relación espacio-tiempo.

Finalmente, sería de gran interés la aplicación de la metodología planteada en este estudio a otros contextos urbanos (parques, mercados o calles de la ciudad) o grupos humanos (variando la muestra poblacional de los informantes claves, según los intereses de investigación, como puede ser el caso de considerar a personas con discapacidad visual, o grupos etarios o étnicos en particular, entre otros), que sean identificados como representativos de la ciudad de Maracaibo. Esto con el fin de contrastar los resultados que de esas futuras investigaciones se obtengan, y en base a éstas, ampliar la identificación de la materialidad sonora urbana de la ciudad.

7.-FUENTES DOCUMENTALES Y REFERENCIAS

Augoyard, J.; Torgue, H. (2006). *Sonic Experience. A Guide to Everyday Sounds* (trans. A. McCartney and D. Paquette). Montreal, Canadá. McGill-Queen's University Press.

Carles, J.; Bernaldez, F.; De Lucio, J. (1992). *Audiovisual interactions in soundscape preferences*. Landscape Research.

Carles, J.; Palmese, C. (2004). *Identidad sonora urbana*. Escuela Universitaria de Música. Universidad de Montevideo. Uruguay. Documento en línea. Disponible en: <http://www.eumus.edu.uy/eme/ps/txt/carles.html> (Última Consulta: 3 de junio del 2016).

Chion, M. (1999). *El sonido*. Barcelona, España. Editorial Paidós.

Dear, M. (2004). *El surgimiento de la Bajalta California. Ciudades postfronterizas/¿mundo postfronterizo?, Conocimiento, reflexiones y miradas sobre la ciudad*. Revista digital año 3, número 24, Octubre 2004. (Documento en línea). Disponible: http://www.cafedelasciudades.com.ar/tendencias_24.htm (Última Consulta: 22 de junio de 2016).

Ferrer, M., Castellano, C.; Quintero, C. (2007), "MILU in Latin America. Towards sustainable regional Practices, Projects and Policies". EN: MILUnet,

Multifunctional Intensive land use. Principles Practices Projects Policies, The Habiforum Foundation, Holanda, pp. 55-114

Ferrer, M.; Reyes, R.; Quintero, C.; Gómez, N. (2008). *Entre ciudad híbrida y diluida. Futuros de la ciudad venezolana*. Revista Portafolio. Facultad de Arquitectura y Diseño de la Universidad del Zulia. Año 9, vol. 2, Nº. 18, Julio-Diciembre 2008, Maracaibo, Venezuela. Pp. 190-204.

García, A. (2001). *Percepción auditiva*. Documento en línea. Disponible en: <http://www.espacioluke.com/Diciembre2001/alfonso.html> (Última Consulta: 3 de junio del 2016).

García, B.; Garrido, F. (2003). *La contaminación acústica en nuestras ciudades. Algunos términos básicos para entender el ruido*. Colección Estudios Sociales, Nº. 12, 252 pp. Fundación "La Caixa". Documento en línea. Disponible en: https://obrasociallacaixa.org/documents/10280/240906/es12_esp.pdf/3fa00450-deaf-4f90-b6f9-99b09d8def8c (Última Consulta: 3 de junio del 2016).

Hurtado, J. (2006). *El Proyecto de investigación. Metodología de la investigación Holística*. Bogotá, Colombia: Ediciones Quirón. SYPAL.

Maggiolo, D. (2003). *Apuntes para el curso acústica musical*. Documento en línea. Disponible en: <http://www.eumus.edu.uy/docentes/maggiolo/acuapu/> (Última Consulta: 3 de junio del 2016).

Martínez, M. (1999). *Comportamiento Humano. Nuevos métodos de investigación*. México D.F, México. Editorial Trillas.

Martínez, M. (2005). *La Investigación Cualitativa Etnográfica en Educación*. México D.F, México. Editorial Trillas
 Martínez, M. (2000). *El paradigma emergente. Hacia una nueva teoría de la racionalidad científica*. México D.F, México. Editorial Trillas.

Martínez, M. (2011). *La Metodología de las Historias de Vida en Alejandro Moreno*. En *Rev. Interacción y Perspectiva (LUZ)* 2011, 1,2, pp. 105- (Documento en línea). Disponible: <http://prof.usb.ve/miguelm/LaMetodicadelasHistoriasdeVidaenAM.html> (Última Consulta: 22 de junio de 2016).

Mustieles, J.; Martínez, L. (1980). *Gran enciclopedia científica cultural*. Tomo: Psicología General. Barcelona, España. Cultural, S.A. de Ediciones. Ediciones Jover, S.A.

Perozo, M. (2007). Paisaje sonoro y comunicación acústica, en el contexto de la arquitectura y la ciudad. Trabajo de Ascenso no publicado. Universidad del Zulia. Maracaibo, Venezuela, 157 pp.

Perozo, M. (2016). Identidad sonora de los entornos urbanos en la ciudad híbrida contemporánea. Tesis Doctoral no publicada. Universidad del Zulia. Maracaibo, Venezuela, 364 pp.

Polti, V. (2011). Décimo Congreso Argentino de Antropología Social. X° CAAS Documento en línea. Disponible en: <http://www.teoriasantropologicas.com/2011/02/21/x-congreso-argentino-de-antropologia-social-caas/> (Última Consulta: 3 de junio del 2016).

Quintero, C.; Ferrer, M.; Pérez, T. (2009). La calle: entretejido de fragmentos urbanos en la ciudad híbrida. La Serena (Chile), Octubre de 2009. (Documento en línea). Disponible: <http://habitat.aq.upm.es/boletin/n42/ab-cqui.html> (Última Consulta: 22 de junio de 2016).

Rossi, S. (2010). Propiedades del sonido. Documento en línea. Disponible en: <http://www.batanga.com/curiosidades/2010/09/22/propiedades-del-sonido> (Última Consulta: 3 de junio del 2016).

Taylor, S.; Bogdan R (2002). Introducción a los métodos cualitativos. Tercera edición España, Ediciones Paidós, 303 pp.